

请即发布

淘宝网与雅虎日本推出跨境网络零售平台 扩大消费者选择并推动小企业发展

通过电子商务及更多的出口机会创造就业

中国杭州，2010年5月10日 – 阿里巴巴集团旗下的淘宝网以及雅虎日本（东京证券交易所／东京证券交易所创业板代码：4689）宣布将在6月1日实现互补性的电子商务合作，以扩大消费者的选择并协助中日两国的小企业更快从全球金融危机之中复苏。

在这次合作下，淘宝网上的中国小企业将可通过网络零售向以眼光敏锐见称的日本消费者提供优质产品，而雅虎日本购物网站上的日本商人也可接触到日趋成熟的中国消费者。除了向两国的消费者提供更多的选择外，淘宝网和雅虎日本期望是次合作能让小企业通过电子商务成长，并帮助本地商人扩展海外市场，最终创造更多就业就会。

阿里巴巴集团主席兼首席执行官马云表示：“我们很高兴通过淘宝网协助日本小企业出口到中国，让消费者能够从上百万件中国和日本商品之中作出选择，我们认为这是一件好事。除此之外，阿里巴巴集团和软银都认为电子商务能改善小企业的经营环境，扭转它们的命运，因此我们决定共同创造一个能让中国及日本以至全球的小企业和消费者受惠的解决方案。”

日本软银集团主席兼首席执行官及雅虎日本主席孙正义表示：“我们认为亚洲的经济会在中国和日本的主要带动下持续增长，而互联网及电子商务业将会是拉动增长的重要力量。”日本软银集团为雅虎日本的最大股东，持有近41%股权。

孙正义续称：“为中小企业提供平等机会对于经济持续发展非常重要，我们在6月份推出的新服务会为所有中小企业开展跨境电子商务业务提供最佳的平台，同时为消费者带来便利的跨境网购服务。我们希望通过这次合作接通中日两国经济，并藉此帮助带动亚洲经济增长。”

于6月1日，淘宝网旗下专为淘宝用户提供日本产品的中文平台“淘日本”以及雅虎日本旗下专为雅虎日本网购用户提供中国产品的日文平台“中国商城”，将分别有800万件及5,000万件产品上线。新服务的设计让淘宝网和雅虎日本的用户可透过自己熟悉的系统进行跨境网上产品买卖。换句话说，商家可以继续使用本国语言上传产品和处理销售，而买家仍可使用熟悉的电子支付方案如支付宝来向卖家付款。

淘宝网及阿里巴巴日本会共同经营淘日本。淘宝网会负责经营网站，而阿里巴巴日本会为雅虎日本的中国商城提供订单履行服务。阿里巴巴日本为全球最大的小企业电子商务交易平台阿里巴巴（香港联合交易所股份代号：1688）（1688.HK）以及软银集团的合资企业。

阿里巴巴集团子公司阿里巴巴云计算将在这项合作中为双方提供技术支援。阿里巴巴云计算为以数据为中心的先进云计算服务平台开发商，致力于提供完整的互联网计算服务，包括电子商务数据采集、海量电子商务数据快速处理，和定制化的电子商务数据服务，在整个电子商务生态系统中担当着重要的角色。阿里巴巴集团旗下的电子商务支付平台支付宝，则会协助中日两国的商家实现跨国支付。



淘宝网及雅虎日本于2010年5月10日宣布将推出跨境网络零售平台，以扩大消费者选择并推动小企业发展。由左至右：淘宝网母公司阿里巴巴集团主席兼首席执行官马云；日本软银集团主席兼首席执行官及雅虎日本主席孙正义。

关于淘宝网

淘宝网 (www.taobao.com) 成立于 2003 年，是中国最大的零售网站，涵盖了最全面的商品类目，截至 2009 年 4 月 28 日止拥有近 1.9 亿名注册用户。2009 年，淘宝网的交易额合计超过 2,000 亿元人民币。官方数据显示，网上零售于 2009 年约占全中国零售总额 1.98%。淘宝网现为全球最大的互联网用户群*所首选的网上购物目的地。淘宝网为阿里巴巴集团全资所有。

**根据中国互联网信息中心公布数据，截止 2009 年 12 月 31 日，中国互联网用户数为 3.84 亿。*

关于阿里巴巴集团

阿里巴巴集团是全球的电子商务领袖和中国最大的电子商务公司。阿里巴巴集团自 1999 年成立以来一直茁壮成长，现时拥有以下核心业务：阿里巴巴集团的旗舰公司兼全球领先的小企业电子商务公司阿里巴巴（香港联合交易所股份代号：1688）；中国最大的网上零售商圈及一站式购物、社交和资讯分享平台淘宝网；中国领先的第三方网上支付服务供应商支付宝；致力开发以数据为中心的先进云计算服务的阿里巴巴云计算；以及中国领先的门户网站之一中国雅虎。

关于雅虎日本

雅虎日本是一个由日本雅虎公司（东京证券交易所／东京证券交易所创业板代码：4689，总部位于东京港区，于 1996 年 1 月 31 日成立，公司总裁兼首席执行官为井上雅博）运营的综合信息网站，每月拥有大约 5,211 万名独立用户*，每天约有 20.3 亿页面浏览量。雅虎日本的服务包括搜索、内容、社区、电子商务及移动服务等。

* 尼尔森在线日本截至 2009 年 12 月的数据，从家或者办公室登录，不包括网络应用部分。

关于支付宝

支付宝 (www.alipay.com) 致力为个人及企业用户提供安全可靠、方便快捷的网上支付和收款服务，目前是中国领先的第三方网上支付平台，截至 2010 年 3 月拥有超过 3 亿名注册用户。支付宝与银行合作提供的第三方信用担保服务，降低了消费者网上购物的交易风险。支付宝于 2004 年成立，为阿里巴巴集团全资所有，总部设于中国杭州市。

关于阿里巴巴云计算

阿里巴巴云计算于 2009 年 9 月创立，目标是打造以数据为中心的先进云计算服务平台。阿里巴巴云计算致力于提供完整的互联网计算服务，包括电子商务数据采集、海量电子商务数据快速处理，和定制化的电子商务数据服务，以助阿里巴巴集团及整个电子商务生态链成长。阿里巴巴云计算为阿里巴巴集团全资所有。

媒体查询

赵洁盈

阿里巴巴集团

电话：+852 9720 3118 / +86 159 2075 1261

电邮：justinechao@hk.alibaba-inc.com